

## 2 Bitrus

<sup>1</sup> Siman Bitrus, bawa da kuma manzon Yesu Kiristi,

Zuwa ga wadanda ta wurin adalcin Allahnmuda Mai Cetonmu Yesu Kiristi sun sami bangaskiya mai daraja irin tamu.

<sup>2</sup> Alheri da salama su zama naku a yalwace ta wurin sanin Allah da Yesu Ubangijinmu.

*Mai da kira da kuma zaben da aka wa mutum  
yā zama tabbatacce*

<sup>3</sup> Ikonsa na Allahntaka ya ba mu kome da muke bukata don rayuwa da kuma tsoron Allah ta wurin sanin wanda ya kira mu ta wurin daukakarsa da nagartarsa.

<sup>4</sup> Ta wurin wadannan ya ba mu alkawaransa masu girma da kuma masu daraja, domin ta wurinsu ku iya yin tarayya cikin Allahntakarsa, ku kuma kubuta daga lalatar da take cikin duniya wadda mugayen sha'awace-sha'awace suke jawowa.

<sup>5</sup> Saboda haka, ku yi iyakar koñkari ku kara wa bangaskiyarku nagarta; ga nagarta kuwa, ku kara mata sani;

<sup>6</sup> ga sani kuma ku kara masa kamunkai; ga kamunkai kuma ku kara da daurewa; ga daurewa kuwa ku kara da tsoron Allah;

<sup>7</sup> ga tsoron Allah kuma ku kara da nuna alheri ga 'yan'uwa; ga nuna alheri ga 'yan'uwa kuma ku kara da kauna.

<sup>8</sup> Domin in kuna karuwa a wadannan halaye, za su kāre ku daga rashin tasiri da rayuwa na rashin amfani cikin saninku na Ubangijinmu Yesu Kiristi.

<sup>9</sup> Amma in wani ba shi da su, ba shi da hangen nesa ke nan kuma makaho ne, ya kuma manta cewa an tsarkake shi daga zunubansa na dā.

<sup>10</sup> Saboda haka 'yan'uwana, ku kara aniya wajen tabbatar da kiranku da zabenku da aka yi. Gama in kuka yi wadannan abubuwa, ba za ku taiba fāduwa ba,

<sup>11</sup> za ku sami kyakkyawar marabta cikin madawwamin mulkin Ubangijinmu da Mai Cetonmu Yesu Kiristi.

### *Annabcin nassi*

<sup>12</sup> Saboda haka kullum zan tuna muku da wadannan, ko da yake kun sansu kun kuma kahu kwarai cikin gaskiyar da kuke da ita yanzu.

<sup>13</sup> A ganina ya dace in tunashe ku muddin ina raye cikin tentin wannan jiki,

<sup>14</sup> domin na sani na kusa in ajiye shi a gefe, yadda Ubangijinmu Yesu Kiristi ya nuna mini a sarari.

<sup>15</sup> Zan kuwa yi iyakacin kōkari in ga cewa bayan rabuwata kullum za ku iya tuna da wadannan abubuwa.

<sup>16</sup> Ba mu bi tatsuniyoyin da aka kaga da wayo sa'ad da muka gaya muku game da ikon Ubangijinmu Yesu Kiristi da zuwansa ba, sai dai

mu shaidu ne na dsaukakarsa mai girma da muka  
gani da ido.

<sup>17</sup> Gama ya sami girma da dsaukaka daga Allah  
Uba sa'ad da murya ta zo masa daga Mafificiyar  
Daukaka cewa, "Wannan Dana ne, wanda nake  
kauna; da shi nake jin dadi kwarai."\*

<sup>18</sup> Mu kanmu mun ji wannan muryar da ta zo  
daga sama sa'ad da muke tare da shi a kan dutse  
mai tsarki.

<sup>19</sup> Muna kuwa da maganar annabawa da aka  
kara tabbatar mana, zai fi kyau in kuka lura da  
ita, kamar hasken da yake haskakawa a wuri  
mai duhu, har yă zuwa wayewar gari da kuma  
haskakawar tauraron asubahi a zukatanku.

<sup>20</sup> Gaba da kome dai, dole ku gane cewa babu  
annabcin Nassin da ya fito daga fassarar annabi  
da kansa.

<sup>21</sup> Gama annabci bai taba samo tushensa daga  
nufin mutum ba, sai dai mutane sun yi magana  
daga Allah yayinda Ruhu Mai Tsarki ya bishe su.

## 2

### *Malaman karya da kuma hallakarsu*

<sup>1</sup> Amma a dā akwai annabawan karya a cikin  
mutane, kamar yadda za a sami malaman karya  
a cikinku. A boye za su shigar da karkataccen  
koyarwa mai hallaka, har ma su yi mūsun  
Ubangiji mai iko duka wanda ya saye su suna  
kawo wa kansu hallaka farat ddaya.

<sup>2</sup> Da yawa za su bi hanyoyinsu na rashin kunya  
su kuma sa a rena hanyar gaskiya.

---

\* <sup>1:17</sup> Mat 17.5; Mar 9.7; Luk 9.35

<sup>3</sup> Cikin kwadsayinsu wadannan malaman karya za su cuce ku da tatsuniyoyin da suka kaga. Hukuncinsu yana a rataye a kansu tun da dadewa, hallakarsu kuma ba ta barci.

<sup>4</sup> Gama in har Allah bai kyale mala'iku sa'ad da suka yi zunubi ba, amma ya tura su cikin lahira, domin a tsare su don hukunci;

<sup>5</sup> in har bai kyale duniya ta dā ba sa'ad da ya kawo ambaliya a kan mutanenta marasa tsoron Allah, amma ya kiyaye Nuhu, mai wa'azin adalci, da kuma wadansu bakwai;

<sup>6</sup> in har ya hukunta biranen Sodom da Gomorra ta wurin kone su suka zama toka, ya kuma maishe su misali na abin da zai faru da marasa tsoron Allah;

<sup>7</sup> in kuwa har ya ceci Lot, mai adalci, wanda ya damu ainun da kazamar rayuwar mutane marasa bin doka;

<sup>8</sup> (adon kuwa abin da adalin nan ya yi, ya kuma gani, sa'ad da yake a cikinsu, sai kowace rana yakan ji ciwon aikinsu na kangara a zuciyarsa mai adalci)

<sup>9</sup> in haka ne, to, Ubangiji ya san yadda zai ceci mutane masu tsoron Allah daga gwaje-gwaje, yā kuma tsare marasa adalci don ranar hukunci, har yā zuwa ranar shari'a.

<sup>10</sup> Wannan gaskiya ce musamman ga wadanda suke bin sha'awace-sha'awacen lalaci na mutuntaka, suna kuma rena masu mulki.

Da karfin hali da kuma girman kai, wadannan mutane ba sa tsoro kawo zargin bata sunan talikan sama;

<sup>11</sup> duk da haka ko mala'iku ma da suka fi su karfi suka kuma fi su iko, ba sa kawo irin

wannan zargi na bata suna game da wadannan talikai a gabon Ubangiji.

<sup>12</sup> Amma wadannan mutane suna yin sabo a kan abubuwan da ba su fahimta ba. Suna kama da dabbobi marasa hankali, halittun da suke bin abin da jikinsu ya fada musu kawai, wadanda aka haifa don a kama a hallaka, kuma kamar dabbobi su ma za su hallaka.

<sup>13</sup> Za a yi musu sakamako da muguntar da suka yi. A ra'ayinsu jin dadfi shi ne a yi annashuwa da rana tsaka. Su kazamai ne marasa kunya, suna cike da jin dadfin sha'awace-sha'awacensu yayinda suke cin biki tare da ku.

<sup>14</sup> Idanunsu sun cike da zina, ba sa koshi da yin zunubi; suna jarrabtar wadanda ba tsayayyu ba; gwanaye ne a kan kwadayi, la'anannun iri!

<sup>15</sup> Sun bar mifakkayar hanya suka baude suna bin hanyar Bala'am dan Beyor, wanda ya yi kaunar hakkin mugunta.

<sup>16</sup> Amma an tsawata masa saboda laifinsa ta wurin jaki, dabbar da ba ta magana, wadda ta yi magana da muryar mutum ta kuma kwabi haukan annabin.

<sup>17</sup> Wadannan mutane mabulbulai ne babu ruwa da kuma hazon da guguwar iska take kora. An shirya matsanancin duhu domin-su.

<sup>18</sup> Gama suna surutai banza na girman kai, ta wurin son bin fasikanci na mutuntaka, sukan jan hankulan mutanen da suke kubucewa daga wadancan masu zama cikin kuskure.

<sup>19</sup> Suna yin musu alkawarin 'yanci, yayinda su kansu bayi ne ga aikin lalata gama mutum bawa ne ga duk abin da ya mallake shi.

<sup>20</sup> In har sun kubuta daga lalacin duniya ta wurin sanin Ubangijinmu da kuma Mai Cetonmu Yesu Kiristi sai suka sâke koma a cikin lalacin, har ya rinjaye su, za su fi muni a karshe fiye da farko.

<sup>21</sup> Zai fi musu kyau da ba su taba sanin hanyar adalci ba, fiye da a ce sun sani sa'an nan su juya bayansu ga umarni mai tsarkin nan da aka ba su.

<sup>22</sup> A kansu karin maganan nan gaskiya ce, "Kare ya koma kan amansa,"\* da kuma, "Alade da aka yi wa wanka, ya koma birgimarsa cikin laka."

### 3

#### *Ranar Ubangiji*

<sup>1</sup> Abokaina kaunatattu, wannan ita ce wasikata ta biyu gare ku. Na rubuta su biyun su zama abin tuni don su fadakar da ku ga tunani mai kyau.

<sup>2</sup> Ina so ku tuna da kalmomin da annabawa masu tsarki na dâ suka fada da kuma umarnin da Ubangijinmu da Mai Cetonmu ya bayar ta wurin manzanninku.

<sup>3</sup> Da farko dai, dole ku fahimci wannan cewa a kwanakin karshe masu ba'a za su zo suna ba'a, suna bin mugayen sha'awace-sha'awacensu.

<sup>4</sup> Za su ce, "Ina wannan 'dawowar' da ya yi alkawari ne? Tun mutuwar kakanninmu, kome yana tafiya kamar yadda yake tun farkon halitta."

<sup>5</sup> Amma da gangan suke manta cewa tun dâ can ta wurin maganar Allah sammai suka

---

\* **2:22** K Mag 26.11

kasance aka kuma yi kasa daga ruwa ta wurin ruwa kuma.

<sup>6</sup> Ta wurin wadannan ruwan ne aka nutsar, aka kuma hallakar da duniya ta wancan lokaci.

<sup>7</sup> Ta wurin wannan magana ce aka ajiye sammai da kasa na yanzu domin wuta, an ajiye su kuma don ranar hukunci da hallaka ta mutane marasa tsoron Allah.

<sup>8</sup> Amma kada ku manta da wannan abu guda daya, abokaina kaunatattu. Ga Ubangiji kwana ḥfaya kamar shekaru dubu ne, shekaru dubu kuma kamar kwana ḥfaya ne.

<sup>9</sup> Ubangiji ba mai jinkiri ba ne wajen cika alkawarinsa, yadda wadsansunku suka fahimci jinkiri. Yana hakuri da ku, ba ya so wani yā hallaka, sai dai kowa yā kai ga tuba.

<sup>10</sup> Amma ranar Ubangiji za tā zo kamar barawo. Sammai za su bace da ruri, abubuwan da suke cikinsu za su kone, kasa kuma da dukan abin da yake cikinta za su tonu.

<sup>11</sup> Da yake za a hallaka dukan abubuwa ta haka, wadanne irin mutane ne ya kamata ku zama? Ya kamata ku yi rayuwar tsarki da ta tsoron Allah,

<sup>12</sup> yayinda kuke zuba ido ga zuwan ranar Allah kuna gaggauta zuwanta. Wannan rana za tā kawo wa sammai hallaka ta ḫunan wuta, abubuwa kuma za su narke don zafi.

<sup>13</sup> Amma bisa ga alkawarinsa muna zuba ido ga sabuwar sama da kuma sabuwar kasa, inda adalci zai yi zama.

<sup>14</sup> Saboda haka, abokaina kaunatattu, da yake kuna zuba ido ga wannan, sai ku yi matukar

kokari don a same ku ba tabo, sai dai zaman salama da shi.

<sup>15</sup> Ku yi zaman sanin cewa hakurin Ubangi-jinmu yana nufin ceto ne, kamar yadda kaunataccen dan'wanmu Bulus ma ya rubuta muku da hikimar da Allah ya ba shi.

<sup>16</sup> Haka yake rubutu cikin dukan wasikunsa, yana magana a cikinsu a kan wadannan al'amura. Wasikunsa sun kunshi wadansu abubuwa masu wuyar fahimta, wadanda jahilai da kuma wadanda ba tsayayyu ba ne suke murde ma'anarsu, kamar yadda suke yi da sauran Nassosi, ta haka suke jawo wa kansu hallaka.

<sup>17</sup> Saboda haka, abokaina kaunatattu, da yake kun riga kun san wannan, sai ku zauna a fadake don kada a d'auke hankalinku ta wurin kuskuren marasa bin dokan nan har ku fādi daga matsayinku.

<sup>18</sup> Sai dai ku yi girma cikin alheri da sanin Ubangijinmu da Mai Cetonmu Yesu Kiristi.

A gare shi d'aukaka ta tabbata yanzu da har abada! Amin.

**Biblica® Budadden Littafi Mai Tsarki,  
Sabon Rai Don Kowa™**

**Hausa: Biblica® Budadden Littafi Mai Tsarki, Sabon  
Rai Don Kowa™ (Bible) of Nigeria**

copyright © 2009, 2020 Biblica, Inc.

Language: Hausa

Contributor: Biblica, Inc.

An sami wannan aiki a saukake a karkashin lasisin Kasa da kasa na Lasisin Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 na Kasa da kasa (CC BY-SA). Don a ga kwafin wannan lasisi, a ziyarci: <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> ko kuma a ika ta wasika zuwa ga Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista ta hannun Biblica, Inc., kuma yin amfani da tambarin Biblica® na bukata rubutaccen izinin Biblica, Inc. A karkashin sharadin lasisin CC BY-SA, za ka iya kwafa ka kuma sâke raba wannan aikin da ba a gyaggyara ba muddin ba ka taba tambarin nan na Biblica® ba. Idan ka gyara wani kwafi ko ka juya wannan aiki, ta wurin kirkiro da aikin da aka samu, dole ne ka ka cire tambarin Biblica®. A aikin da aka samo, dole ne ka nuna canje-canjen da ka yi, ka kuma nuna aikin haka: “Ainihi aikin ta hannun Biblica, Inc. yana nan kyauta a [www.biblica.com](http://www.biblica.com) da budadden Littafi Mai Tsarki.”

Dole sharadin neman izini ya fita a kan kan magana ko kuma a shafi neman izinin aiki kamar haka:

Biblica® Budadden Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman RubutaccenIzini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Dole kuma a samo aikin da ka yi daga ainihin aikin a karkashin wannan lasisi (CC BY-SA).

Idan za ka so ka sanar da Biblica, Inc. dangane da juyinka na wannan aiki, sai ka tuntube mu a <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Budafden Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman RubutaccenIzini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files  
dated 3 May 2025

18113be6-b3a0-530a-b78f-a25225282250